

**纽约商业交易所  
立即终止连接访问权限公告  
(NOTICE OF SUMMARY ACCESS DENIAL ACTION)**

文件编号: [NYMEX 19-1122-6](#)

通告日期: 2019年11月14日

非会员: **AARON DAO CHAN PANG**

NYMEX 相关规则: **规则 413. 立即终止市场连线权限处分（部分节录）**

**413.A. 终止权限之职权**

首席监管官（Chief Regulatory Officer）或其授权代表，基于善意判定有充分理由相信必须采取此立即行动以保护交易所之最佳利益时，得下令：1）拒绝任何当事人进入任何或所有芝商所（CME Group）市场；2）拒绝任何当事人连线至 Globex 交易平台；3）拒绝任何当事人连线至由芝商所拥有或控制的任何其他电子交易或结算平台；或（4）立即将任何会员驱离由芝商所拥有或控制的任何交易大厅。

**调查结果:** 2019年11月14日，芝商所市场监管部透过其首席监管官，立即终止 Jinlin Tian（“Tian”）、3 Crowns Capital（“3 Crowns”）以及 3 Crowns 员工或股东 Damien Yeo（又名 Zi Yuan Yeo）（“Yeo”）、Aaron Dao Chang Pang（“Pang”）、Thomas Lim（又名 Seng Wah Lim）（“T. Lim”）与 Michael Lim（又名 Sze Wee Lim）（“M. Lim”）的：（1）进入由芝商所拥有或控制的任何交易大厅之权限；以及（2）直接或间接连线至由芝商所拥有或控制的任何指定合约市场、衍生性商品结算机构或交换契约执行设施之权限。此项立即终止连线权限处分禁止 Tian、3 Crowns、Yeo、Pang、T. Lim 与 M. Lim 直接或间接在芝商所拥有或控制的任何指定合约市场、衍生性商品结算机构或交换契约执行设施上进行下单、交易，或指示与控制任何商品的交易。同时亦禁止上述实体与个人拥有、管理、控制或持有此类平台上任何商品或头寸之利益。尽管有上述规定，未平仓头寸仍可由清算公司自行决定，或应 3 Crowns 的要求进行平仓。

针对 Tian、3 Crowns、Yeo、Pang、T. Lim 与 M. Lim 的立即终止连线权限处分，是基于以下原因。2019年5月，市场监管部在发现 3 Crowns 交易员与 Tian（未受雇于 3 Crowns）所拥有且交易的无关联账户之间存在异常交易行为模式后，展开了正式调查。其交易频率与交易量、主动与被动委托程度、委托输入时间差及获利情况均显示，这些交易可能是为了非真实交易目的而执行的。在回应调查时，3 Crowns 与 Tian 均否认认识对方或有任何关联。尽管他们否认，市场监管部仍在 3 Crowns 的纪录中发现至少一笔从 3 Crowns 转移给 Tian 的明显资金转账。

在后续调查过程中，市场监管部发现了 3 Crowns 的其他异常情况，包含其账户



的部分资金来自已被芝商所市场停权的交易员，并且与目前或曾经是交易行为调查对象的其他公司和个人有关联。

在整个审查与调查期间，3 Crowns 屡次未能或拒绝针对市场监管部的索取文件要求提供完整且准确的信息，包含通讯纪录、关系实体与自身组织架构之信息，以及关系方相关信息。部分 3 Crowns 员工（包含 Yeo 和 T. Lim）在调查面谈时提供了具误导性的信息。3 Crowns 的多数决股东 M. Lim 针对其对非 3 Crowns 交易员或交易实体的持股利益或资金赞助提供了虚假证词。其他 3 Crowns 员工则拒绝接受面谈，包含 Pang（其为 3 Crowns 前股东、3 Crowns 开户文件签署人，且目前仍受雇于 M. Lim）。值得注意的是，NYMEX 商业行为委员会在先前的纪律处分案件（NYMEX 16-0524-BC）中，已于 2019 年 7 月 16 日永久禁止 Pang 在所有芝商所旗下交易所进行交易。

上述未能配合与拒绝调查的行为，显著损害了市场监管部调查持续中可疑行为的能力。因此，市场监管部无法确信 Tian、3 Crowns、Yeo、Pang、T. Lim 与 M. Lim 能够在不危及芝商所市场诚信的情况下继续营运或进行业务。

前述情况支持了基于善意的判定，即有充分理由相信必须采取此立即行动，以保护交易所及市场的最佳利益。

**处分内容：** 依据第 413 条规则，此终止交易权限处分将为期 60 天，自下方生效日期起算，持续至 2020 年 1 月 16 日（含）止。除非首席监管官或其授权代表发布书面通知将延长此处分的期限。

**生效日期：** 2019 年 11 月 18 日